

お客様各位

"MILD CHORUS" V.2628N/2631S スケジュール変更のお知らせ**NOTICE for Reschedule**

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して

誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.

We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

スケジュール調整のため南行のハイフォンは抜港となりました。ハイフォン向けに付きましては上海積み替えにて承ります。現時点での接続予定船は下記の見込みです。Due to schedule adjustments, will skip Haiphong. For cargo or Haiphong will be transhipped at Shanghai. Estimated 2nd vessel are as follows:

前航海の遅延 Delays on the previous voyage

名古屋港でのバース混み Berth congestion at Nagoya port

"MILD CHORUS" V.2628N/2631S

Original			Revised		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Haiphong	7/18 Sat	7/19 Sun	Haiphong	7/20 Mon	7/21 Tue
Ho Chi Minh	7/22 Wed	7/23 Thu	Ho Chi Minh	7/23 Thu	7/24 Fri
Shanghai	7/27 Mon	7/28 Tue	Shanghai	7/28 Tue	7/29 Wed
Nagoya	7/30 Thu	7/31 Fri	Nagoya	7/31 Fri	8/1 Sat
Shimizu	7/31 Fri	7/31 Fri	Shimizu	8/2 Sun	8/2 Sun
Shanghai	8/3 Mon	8/4 Tue	Shanghai	8/5 Wed	8/6 Thu
Haiphong	8/8 Sat	8/9 Sun	Haiphong	SKIP	
Ho Chi Minh	8/12 Wed	8/13 Thu	Ho Chi Minh	8/12 Wed	8/13 Thu

※ 寄港順の確定は入港前日の昼前後の見込みです

ハイフォン向け接続

接続予定 1) "MILD JAZZ"V.2632S			接続予定 2) "MILD TUNE"V.2632S		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Shanghai	8/6 Thu	8/7 Fri	Shanghai	8/9 Sun	8/9 Sun
Haiphong	8/12 Wed	8/13 Thu	Haiphong	8/16 Sun	8/16 Sun

※現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.